

Trayectoria de la Administración de Obama para las personas de la tercera edad

“Mi Administración está comprometida a garantizar que los estadounidenses de mayor edad puedan envejecer fuertes y vivir largos años. Al fortalecer el Medicare y el Medicaid, al mismo tiempo que se protege el Seguro Social, contribuimos a garantizar que todos los estadounidenses puedan envejecer con dignidad. Muchos de los hombres y mujeres de mayor edad de nuestra nación han trabajado infatigablemente y se han sacrificado para que sus hijos puedan lograr algo mejor. Su pasión y experiencia nos inspiran a todos nosotros y nos sentimos privilegiados de honrar y ofrecerles atención a las generaciones cuyo legado continúa enriqueciendo a nuestra nación e impactando nuestro futuro.”

-Presidente Barack Obama, 28 de abril, 2010

El Presidente Obama sabe que, para crear la verdadera seguridad de la clase media, no podemos simplemente abrirnos el camino a la prosperidad. Tenemos que restablecerles la seguridad y la oportunidad a los estadounidenses de clase media con nuestros valores fundamentales: cerciorándonos de que todos hagan lo que les corresponde justamente hacer, que todos tengan una oportunidad justa, y que el trabajo duro y la responsabilidad se recompensen. Por eso es que el Presidente Obama ha luchado por mantener las promesas hechas por EE.UU. a nuestras personas de la tercera edad mediante la protección del Seguro Social, el fortalecimiento del Medicare, y la certeza de que las personas de mayor edad y sus familias reciban el apoyo que necesitan. Y la Administración de Obama también se ha esforzado por proteger a las personas de mayor edad y a los contribuyentes mediante medidas más enérgicas para combatir el fraude de Medicare. He aquí la trayectoria de la Administración de Obama a favor de las personas de la tercera edad:

- **Fortalecimiento del Medicare y mejoras al cuidado de la salud para las personas de la tercera edad:** El Presidente Obama ha fortalecido el Medicare con la reducción de costos, la lucha contra el desperdicio y el fraude, y la mejora de los beneficios y de la calidad del cuidado para las personas de mayor edad.
 - **Reducción de los costos del Medicare y provisión de cuidado preventivo:** Se proyecta que la Ley de Cuidado Asequible les ahorrará a las personas de la tercera edad que estén inscritas en el Medicare tradicional alrededor de \$4,200 entre 2011 y 2021. Casi cuatro millones de personas de mayor edad que llegaron a la “brecha en la cobertura” de los medicamentos por receta en 2010 recibieron un cheque de \$250 para ayudar con el costo de sus medicamentos por receta. En 2011, 3.6 millones de beneficiarios del Medicare se ahorraron \$2.1 mil millones, o alrededor de \$604 en promedio, en los medicamentos por receta en la brecha de cobertura, en base a un descuento del 50 por ciento en los medicamentos de marca registrada y un descuento del 14 por ciento en los medicamentos genéricos en la brecha de cobertura. A través del tiempo, millones más de personas de la tercera edad se beneficiarán de pagar una porción cada vez menor de sus costos de los medicamentos por receta hasta que dicha brecha se cierre en 2020. Además, 32.5 millones de beneficiarios del Medicare ya se han beneficiado de los servicios preventivos gratis provistos por la ley así como la nueva visita anual de bienestar. La Ley ha disminuido el aumento de las primas y los deducibles del Medicare, y,

To download this PDF, visit www.whitehouse.gov/record

de hecho, el deducible de la Parte B disminuyó en 2012. La inscripción en el Medicare Advantage ha aumentado en un 17% desde 2010, mientras que las primas han disminuido en un 16% durante el mismo período, y se han reducido los pagos en exceso a los planes. También las personas que se jubilan tan pronto cumplen la edad requerida se han beneficiado de primas más bajas de seguro en los planes patrocinados por los empleadores debido al alivio financiero de \$5 mil millones provisto a los empleadores.

- **Creación de un sistema de salud asequible y de alta calidad:** Los Centros para Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés) están implementando numerosos programas para transformar nuestro sistema de cuidado de la salud de uno que paga por la cantidad de servicios provistos a uno que paga por la calidad del cuidado provisto. Este esfuerzo incluye la apertura del Centro de Innovación, que está analizando nuevas maneras de proveer cuidado de la salud y pagarles a los proveedores que ahorren dinero al tiempo que mejoren la calidad del cuidado en Medicare, Medicaid, y CHIP. El Centro de Innovación ya ha lanzado 16 iniciativas con 50,000 proveedores de cuidado de la salud en los 50 estados, incluyendo la inversión hasta de \$1 mil millones en la Alianza para los Pacientes, que apoyará alianzas público-privadas para mejorar la calidad, la seguridad, y la asequibilidad del cuidado de la salud para todos los estadounidenses. El Centro de Innovación también está invirtiendo \$1 mil millones en el Reto de Innovación en el Cuidado de la Salud para recopilar las mejores ideas del país y ponerlas en acción. El Medicare también está lanzando el Programa de Ahorros Compartidos de Medicare, que recompensa a los proveedores de cuidado de la salud, incluyendo a las consultas médicas, los hospitales y otros, que colaboran entre sí para tratar a los pacientes al tiempo que reducen los costos del cuidado de la salud y satisfacen normas de desempeño de la calidad del cuidado y de poner a los pacientes en primer lugar.
- **Uso de medidas más enérgicas para combatir el fraude y el abuso relacionados con el cuidado de la salud:** La Ley de Cuidado de Salud Asequible es una de las leyes más fuertes en la historia contra el fraude y proporciona herramientas y recursos adicionales para impedir la entrada de participantes fraudulentos al Medicare y Medicaid, al impedir primeramente que se hagan pagos fraudulentos, y concentrarse en las áreas de mayor prioridad. Por ejemplo, la ley instituye un proceso más estricto de identificación e inscripción de proveedores, y aumenta las multas por el hecho de cometer fraude. Hasta la fecha, la concentración de la Administración en desarraigar el fraude y el abuso está dando resultados. Las actividades del programa de Control de Fraude y Abuso en el Cuidado de Salud resultaron en una cifra sin precedentes de \$4.1 mil millones en recuperaciones en el año fiscal 2011. El número de personas acusadas de fraude de cuidado de salud ha aumentado en alrededor de un 75% desde 2008, habiéndose acusado a 1,430 personas de fraude criminal de cuidado de salud en 2011. El Medicare y el Medicaid también han implementado políticas de sentido común contra el fraude, tales como impedir la participación en uno de los programas de los proveedores que hayan sido expulsados del otro programa debido a fraude, y rastrear a los que se sospeche de fraude de un estado a otro de

manera que los programas de Medicaid no sean víctimas de las mismas estafas.

- **Apoyo a las personas y familias afectadas por el padecimiento de Alzheimer:** El 4 de enero de 2011, el Presidente promulgó la Ley del Proyecto Nacional de Alzheimer. Esta ley requiere el desarrollo y la implementación de un plan nacional para responder al padecimiento de Alzheimer. El Consejo Asesor Federal de la Administración generará un plan específico para la investigación, el tratamiento, los servicios a largo plazo, el apoyo a la familia y otras prioridades. El 7 de febrero de 2012, la Administración de Obama anunció nuevas medidas para combatir el padecimiento de Alzheimer, incluyendo la facilitación inmediata de \$50 millones adicionales para las investigaciones más innovadoras sobre el padecimiento de Alzheimer en el año fiscal 2012. Además, la Administración anunció que su presupuesto para 2013 aumenta el financiamiento de las investigaciones sobre el padecimiento de Alzheimer en \$80 millones. El anuncio también incluyó una inversión adicional de \$26 millones para apoyo a las personas que cuidan de los enfermos con Alzheimer, educación para los proveedores, conocimiento para el público en general y mejoras en la recopilación de datos.
- **Fortalecimiento de la seguridad de la jubilación:** El Presidente Obama se ha esforzado por fortalecer la seguridad de la jubilación de manera que los trabajadores puedan tener la tranquilidad de saber que los beneficios del Seguro Social y el ingreso de la jubilación que ellos han devengado estarán en vigor cuando ellos lo necesiten.
 - **Protección del Seguro Social:** El Presidente Obama está comprometido a proteger y fortalecer el Seguro Social. Por eso es que este presionó al Congreso para que llegara a un acuerdo bipartidista que garantice que EE.UU. cumpla sus obligaciones financieras, incluyendo los cheques del Seguro Social a las personas de la tercera edad, y que ha exhortado al Congreso a que colabore de manera bipartidista para fortalecer el Seguro Social. Este también se mantiene firmemente opuesto a la privatización, que aumentaría el déficit al tiempo que amarra los beneficios con los antojos de los operadores de Wall Street y las altas y bajas del mercado de valores. La Ley de la Recuperación les proporcionó un pago único de \$250 a los jubilados, a otros beneficiarios del Seguro Social, a los veteranos discapacitados, y a los beneficiarios de la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés). Cincuenta y seis millones de jubilados y otras personas recibieron este pago único, que ascendió a un total de \$14 mil millones, para ayudarlos con sus gastos en medio de la crisis económica.
 - **Protección de los trabajadores y lo jubilados contra los cargos ocultos y el asesoramiento sesgado sobre las inversiones en sus planes 401(k):** El Departamento del Trabajo ha emitido reglas para aumentar las protecciones a los ahorros para la jubilación de los estadounidenses. Las compañías de inversión tendrán que proveer una revelación estándar de los cargos que ellos les cobran a los planes 401(k). La Administración también está actualizando los lineamientos

para facilitarles a los trabajadores y a los jubilados asesoramiento de inversión sin sesgo en las cuentas para la jubilación.

- **Prevención del maltrato a las personas de la tercer edad:** Millones de estadounidenses de mayor edad son víctimas de maltrato, abandono, o explotación todos los años, normalmente por parte de alguien conocido, y se estima que el 84% de esos incidentes no se dan a conocer. Una manera en que esta Administración está comprometida a combatir el maltrato a los mayores es mediante la Ley de Justicia para las Personas Mayores, que fue promulgada por el Presidente Obama en 2010. La Ley de Justicia para las Personas Mayores estipula la primera autorización de su clase de recursos federales para demostraciones de servicios de protección a adultos para probar los mejores métodos de identificar, reaccionar y prevenir el maltrato, el abandono y la explotación de las personas de la tercera edad. El presupuesto de 2013 del Presidente propone \$8 millones de fondos iniciales para este propósito.
- **Financiamiento de opciones de apoyo en la vivienda para las personas de la tercera edad:** El Presidente promulgó la Ley de 2010 de Apoyo en la Vivienda para las Personas Mayores bajo la Sección 202. La nueva ley hace varios cambios para simplificar y optimizar el desarrollo y la preservación de viviendas asequibles que faciliten el acceso a los servicios de apoyo que los residentes de mayor edad necesitan para vivir de manera independiente en la comunidad. La ley actualiza el programa de la Sección 202 para que sea más fácil desarrollar nuevas viviendas que provean servicios así como la adaptación de las viviendas existentes con servicios de apoyo para personas mayores para apoyar mejor sus necesidades mientras estas envejecen permaneciendo en sus casas.
- **Promoción del voluntariado para apoyar a las personas de la tercer edad:** El Presidente y los miembros de su Administración creen que los estadounidenses de mayor edad son un recurso nacional que puede movilizarse para prestar servicios en comunidades en todas las áreas de nuestra nación. En 2009, el Presidente Obama promulgó la Ley de Edward M. Kennedy para Servir a EE.UU., que ha sido la expansión más revolucionaria de los servicios nacionales que haya habido en décadas. Esta también redujo la edad mínima de los participantes de los Cuerpos de Personas Mayores de 60 a 55, lo que le ha ofrecido nuevas oportunidades de servir a los estadounidenses de mayor edad.